



Zegelstempel van het Wittevrouwenklooster gevonden bij de Bouw van de NMB.Bank naast het Generaalshuis

# buurtkrant witevvrouwenveld

JAARGANG 18 NR. 3  
APRIL 1996  
REDAKTIEADRES:  
AARTSHERTOGENPLEIN 24  
6226 XZ - MAASTRICHT  
TEL.: 043 - 3 62 00 66  
BANKREK. NR. SNS 862605253  
OPLAGE: 2850  
VOLGENDE BUURTKRANT VERSCHIJNT 4 MEI 1996  
KOPIJ INLEVEREN VOOR 21 APRIL 1996

## eSBeeTWee onder dak

### eSBeeTWee BETREKT EIGEN PAND

Op vrijdag 12 april 1996 zal het project eSBeeTWee officieel zijn nieuwe onderkomen openen. Het in oktober 1995 gestarte project is dan al een paar weken in het nieuwe pand gehuisvest, zodat alle kinderziekten van een nieuwe ruimte dan zeker verholpen zijn. Wethouder Veronica Dirksen verricht namens het College van Burgemeester en Wethouders de opening, waarna er een gezellig samenzijn volgt in Trefcentrum Wittevrouwenveld aan de Edisonstraat.

### DE VOORGESCHIEDENIS

Het project eSBeeTWee maakt deel uit van buurtbeheerbedrijf eSBeeWee (Edisonstraat 4) en is voortgekomen uit de vruchtbare samenwerking tussen het Buurtbeheerbedrijf en vrouwenhuis 't Vrouwe-veld. Het idee achter het project is om betaald werk te maken van werkzaamheden in particuliere huishoudens voor vrouwen met een bijstandsuitkering. Vrouwen die willen werken kunnen zo van de uitkering afkomen en kunnen dat op een verantwoorde manier doen, zonder in het "zwarte circuit" terecht te komen. Vanaf het begin zagen vrouwenhuis en buurtbeheerbedrijf iets in het idee: vrouwen komen los van de uitkering, verbeteren hun inkomen, zijn los van de

controle en druk die er door sollicitatieplicht op hen gelegd wordt, krijgen meer contacten, kunnen cursussen volgen en krijgen door scholing en werkervaring weer meer kansen op de arbeidsmarkt. Ook voor de klanten heeft eSBeeTWee volgens de initiatiefnemers tal van voordelen: men huurt professionele diensten in tegen een alleszins gunstig tarief (15 gulden per uur), men is altijd verzekerd van hulp want bij ziekte of vakanties komt er vervanging; er staat een professionele organisatie steeds voor de klanten klaar en noem maar op.

Niet alleen Wittevrouwenveld zag wat in het idee, ver daarbuiten vond het project steun en sympathie. Gemeente Maastricht en Provincie Limburg zagen voor stad en provincie voordelen en steunden, Stichting Symbiose en Limburgs Service-instituut Werkgelegenheid zijn nauw betrokken en helpen in de ontwikkeling waar dat kan. De Stuurgroep Experimenten Volkshuisvesting vond eSBeeTWee de moeite waard en verleende het de landelijke experiment-status, samen met een project in Amsterdam-Oost.

### VOLOP AANDACHT

De eSBeeTWee-ervaringen zijn dermate waardevol en belangrijk dat op tal van plaatsen presentaties verzorgd zijn en werkbezoeken aan het project hebben plaatsgevonden. Tweede Kamerlid Maria van der Hoeven bezocht onlangs eSBeeWee en eSBeeTWee in het kader van het adoptieproject, het College van Burgemeester en Wethouders wordt regelmatig van de voortgang op de hoogte gehouden, eSBeeTWee is opgenomen in de landelijke evaluatie van de Melkert-II regeling en vlak na de opening (op 16 april) zal deputé Eurlings van de Provincie Limburg (o.a. emancipatiebeleid) een werkbezoek aan eSBeeTWee brengen. Diezelfde dag trouwens (nog geen half uur later) is een groep van 17 welzijnswerkers uit het Deense Kopenhagen te gast om te leren van de ervaringen. En ondertussen gaat het werk gewoon door!

Je kunt wel zeggen dat het Wittevrouwenveld iets te bieden heeft.....

### eSBeeTWee-DIENSTEN

Momenteel werken er zes vrouwen bij eSBeeTWee. Projektieidster Truus Candel staat aan het hoofd van eSBeeTWee, dat op dit moment verder gevormd wordt door Ingeborg, Truus, Fien, Els en Marion. Uiteindelijk is het de bedoeling dat er na twee jaar twintig vrouwen werkzaam zijn. En wat doen die zoal? eSBeeTWee richt zich op alle diensten in de particuliere huishoudens, dus:

- \*boodschappen doen voor mensen die dat niet zelf kunnen of willen
- \*wassen en strijken
- \*huishoudelijke hulp: wekelijks drie uur, wekelijks een uur, twee uur per maand, twee uur per veertien dagen? Op maat wordt de hulp geboden, waarbij alle uitleg tijdens een bezoek aan huis wordt gegeven.
- \*hulp bij de grote schoonmaak: een hels karwei waar je enorm tegenop kijkt als je het alleen moet doen. eSBeeTWee kan helpen.
- \*het poetsen van een nieuw te betrekken woning of de woning die u schoon moet achterlaten na verhuizing.
- \*de eSBeeTWee vakantieservice: tijdens uw vakantie de post verzorgen, planten water

geven, tuin sproeien bij grote hitte, eens lekker de woning doorluchten vlak voordat u thuiskomt, 's avonds de lampen eens laten branden of een dag was buiten hangen om een bewoonde indruk achter te laten, enz. Over uw wensen kunt u met eSBeeTWee afspraken maken.

Vaak zullen de eSBeeTWee diensten samen aangeboden kunnen worden met die van de klussendienst van het Buurtbeheerbedrijf. Een ideale combinatie. Als we al die zaken op een rij zetten kunnen we ons alle aandacht voor het project voorstellen. Een maatwerk-antwoord op vragen en problemen in het dagelijkse leven, dat ook nog eens zorgt voor werkgelegenheid. Een ideale combinatie.

### EEN EIGEN PLEK

In afwachting van het beschikbaar komen van de ruimte in de Burg. van Oppenstraat, was eSBeeTWee gehuisvest op de bovenverdieping van Trefcentrum Wittevrouwenveld. De knusse kantoorruimte daar verlaat men met enige wreedheid. De prima contacten met de collega's van eSBeeWee wil men in ieder geval behouden en men hoopt dat de afstand en het uit elkaar halen daar niet nadelig op zal werken. Naar wij vernemen zijn de eerste afspraken voor een gezamenlijk borreluurtje al gemaakt, dus dat zal we l los lopen.

Vanaf april 1996 is eSBeeTWee gehuisvest in het pand Burg. van Oppenstraat 71, naast bakkerij van Glabbeek. Van 1992 tot eind 1995 was in het winkelpand een kantoor-depot van de fa. Kodak gehuisvest, reden waarom de jaloezieën eigenlijk bijna altijd dicht waren en er weinig leven en bedrijvigheid in het pand te bekennen was. Daarvoor echter was het steeds een plek waar diensten, bedrijvigheid en gezelligheid bij uitstek te vinden waren. Voor zover wij hebben kunnen nagaan is het pand tot eind jaren 50 particulier woningbezit geweest. Toen betrof de familie Persoon (Wittevrouwendelders van origine hebben Leen Persoon zeker gekend) het huis en startte men een stomerij-filiaal van de "Lely" in de voorkamer. Toen de "Lely" aan de Duitse Poort gesloten werd ging het filiaal over naar stomerij Mingelers, dat gerund werd door de familie Adriaans.

Hierna was er enige tijd een zadenwinkel van de familie van Wissem. Na met groente en fruit gevent te hebben, betrof Micha Slierendrecht het pand. Wegens ziekte moest hij helaas voortijdig zijn zaak sluiten, waarna de familie Heuts er in 1991 een buurtwinkel opstartte.

Nu, vanaf 1996, is dienstverlening en service, maar zeker bedrijvigheid terug in het pand "neve de békker".

De Buurtkrant wenst eSBeeTWee veel succes en bedrijvigheid in hun nieuwe, minstens even knusse ruimte. De Burgemeester van Oppenstraat wordt hiermee echt een straat in het WitteVROUWENveld!

### Programma:

- 15.00 uur: opening door wethouder Veronica Dirksen, vanwege de beperkte ruimte slechts toegankelijk voor genodigden.
- 16.00 uur: open huis voor alle geïnteresseerden tot 18.00 uur.

Van 15.00 - 18.00 uur is er gelegenheid om in Trefcentrum Wittevrouwenveld onder het genot van een hapje en een drankje kennis te maken met het project eSBeeTWee.

### KONINGINNEDAG 1996

Programma (o.v.):

Versieren van karretjes voor de optocht in de ochtend. Middagprogramma: optocht met de Gele Ridders en dansgroep Twirling Stars. Daarna Fancy Fair met spellen zoals blikgooien, koekhappen, en nog veel meer. Voor nadere informatie: zie affiches en mensen van het Jeugdwerk van Maris Stella.

### JONGERENSOOS

In de Jongerenruimte van Maris Stella is elke week jongerensoos voor leeftijd 15 t/m 20 jaar. We zijn elke maandag geopend van 18.30 - 21.30 u. Na de Paasvakantie komt er een extra avond bij nl. op woensdag van 18.30 - 21.30 u. Tijdens deze jongerensoos kun je jezelf vermaken met poolen, darten, kaarten, tv-kijken en gewoon lekker kletsen met je vrienden. Iedereen is welkom, maar elke bezoeker moet wel lid worden. Regelmatig worden extra activiteiten georganiseerd zoals: zwemmen, bowlen, naar poolcentrum of bioscoop. Voor meer info: Yvonne Huynen, tel.3620066.



v.l.n.r.  
Els, Truus, L./Ingeborg, Fien, Truus, C./Marion





### PREMIERE 'EEN BRIEF VAN DON JUAN'

Op 8 maart vond ter gelegenheid van Internationale Vrouwendag, in het Trefcentrum, de première plaats van het toneelstuk 'een brief van Don Juan' door theatergroep 't Vrouwe-veld. Het werd een doorslaand succes voor een nagenoeg volle zaal. Regisseur Ernst Roelofs werd na afloop door de dames op het podium getrokken, waar de zenuwen inmiddels plaats hadden gemaakt voor uitzinnige vreugde. Zowel uitvoering als inhoud vielen bij het publiek in de smaak. Voor de dames was het een geweldige uitdaging om een bestaand stuk te spelen na in de voorgaande twee jaren zelf ontwikkelde sketches en improvisaties op de planken te hebben gebracht. De liedjes die in het stuk werden toegevoegd vanuit hun eerdere ervaring, bleken een verrijking. We wensen de theatergroep nog vele succesvolle producties toe.

### MAASTRICHTSE TWIRLING STARS

Op 30 april is het dan eindelijk zover. De nieuwe majoretten- en showdansgroep Maastrichtse Twirling Stars zal zich dan officieel aan het publiek presenteren. Tijdens de traditionele koninginnedag-optocht door de buurt heeft iedereen de gelegenheid de nieuwe kleding, die mede door uw steun kon worden aangeschaft, te bewonderen. Het bestuur en de kinderen willen alle buurtbewoners van Wittevrouwenveld en Wyckerveld, die ons in welke vorm dan ook hebben gesteund, hartelijk danken. Na 30 april zullen wij onze belofte nakomen, en in beide buurten zeer zeker een keer door de straten trekken. Vanaf 7 maart vinden de repetities op donderdag van 18.30 - 19.30 u plaats voor de kleintjes en nieuwelingen. En van 19.30 tot 21.00 u voor de gevorderden in het Trefcentrum. Café de Keemel zal voortaan het clublokaal zijn. De familie Sour willen wij bedanken voor hun medewerking tijdens onze startperiode. Ondanks de grote toestroom van nieuwe leden blijven wij zeggen Kom Ook Bij De Maastrichtse Twirling stars!! Vanaf 5 jaar ben je van harte welkom. Denk nooit daar ben ik te oud voor. Stokken zijn bij het bestuur te koop. Het enige dat je moet hebben is makkelijke kleding (legging, T-shirt, gym schoenen), en een behoorlijke portie goeie wil.

### TEENER WALK-IN IN DE PAASVAKANTIE

Twee keer per week is er tiener walk-in voor alle jongens en meisjes van 12, 13 en 14 jaar, in de ruimte van Wijkhuis Maris Stella. Op dinsdagmiddag en op donderdagmiddag van 4 tot 6 uur. Je kunt er van alles doen, zoals poolen, tv-kijken, tafelfuotballen, darten, spelletjes doen of kaarten. Het is er hartstikke leuk. Aan de bar kun je snoep, fris, koffie of thee kopen. Alle jongens en meisjes van 12, 13 en 14 jaar zijn welkom. Maar je moet je lid worden (informatie bij Yvonne). In de paasvakantie hebben we een aantal activiteiten georganiseerd. Zo is er dinsdag 9 april van 4 tot 6 uur een videomiddag. Er wordt een spannende actiefilm vertoond, kosten 50 ct (niet-leden 1 gulden). Woensdag 10 april gaan we naar de Valkenier (wel met de fiets). Entree 3,50 (niet-leden 4,00). En op donderdag 11 april doen we een spannend bosspel op de Ambyerhei (van 18.30 - 20.30 u). Deelname kost hier 1 gulden (niet-leden 1,50). Ook hier gaan we weer met de fiets naar toe. Bij alle activiteiten is voldoende (volwassen) begeleiding. Voor meer informatie kun je contact opnemen met Yvonne (Wijkhuis Maris Stella) tel. 3620066.

'IK VOEL ME GOED'  
IN WITTE VROUWENVELD

### WERKGROEP GEZOND WITTEVROUWENVELD

In Wittevrouwenveld is een groep die zich bezig houdt met gezondheid en gezondheidsvragen in deze buurt. In de werkgroep werken mensen van het buurtinformatiecentrum en mensen van de Gezondheidswijzer van de GGD samen met buurtbewoners. In het verleden hebben we bv. een grote informatiemarkt gehouden rondom drugs een genotmiddelen en het mini-preuvenemint gehouden.

#### DE WERKGROEP GEZOND WITTEVROUWENVELD ZOEKT BUURTBEWONERS OM HEN TE HELPEN.

Wij vragen mensen die:

- in Wittevrouwenveld wonen
- interesse hebben in gezondheid
- mee willen helpen met activiteiten als bv. mini-preuvenemint, fietscontroles op scholen, het opzetten van een wandelclub of het zoeken van kinderen die bij kookclubje willen
- van gezelligheid houden
- een paar uurtjes in de week over hebben
- de werkgroep 'Gezond Wittevrouwenveld' willen versterken.

Als u zo iemand bent kunt u naam en adres doorgeven bij de balie van het Buurtinformatiecentrum in Maris Stella of contact opnemen met Simone Seelen bij de Gezondheidswijzer van de GGD: 3821857. Wij kunnen u dan wat meer vertellen over Gezond Wittevrouwenveld of u uitnodigen voor een gezellige bijeenkomst waarop wij u kennis laten maken met ons werk.

### LEUK VRIJWILLIGERSWERK MET GEHANDICAPTEN

U hebt er misschien ook wel over gedacht? Om een paar vrije uurtjes zinvol te besteden door leuk vrijwilligerswerk te gaan doen. Gewoon eens met wat anders bezig te zijn, ervaring opdoen voor uw studie of toekomstige werk, zinvolle vrijetijdsbesteding. Maar u bent er nog steeds niet toe gekomen om die stap te nemen. Misschien nu dan.

Steeds meer ouders besluiten hun gehandicapte kind thuis te verzorgen en op te voeden. Voor beide een goede zaak, maar wel een zware taak. Soms wordt het net wat te veel en kunnen ze best wat hulp gebruiken. Ook mensen met een gehandicapte partner of zelfstandig wonende gehandicapten kunnen extra hulp best wel gebruiken. Nu lijkt omgaan met gehandicapten moeilijk, maar dat valt in de praktijk altijd mee. Vaak gaat het om eenvoudige dingen. Een paar uurtjes spelen. Een wandeling maken. Helpen bij boodschappen doen. Meegaan naar de dokter. Een avondje oppassen. Een keer naar de film. Soms wordt er wat meer gevraagd. Maar u geeft altijd zelf aan wat u kunt en wilt en wat niet. Een leuke kant aan dit werk is dat u niet alleen het kind of de gehandicapte helpt. Ook de ouders, partner krijgen wat meer tijd voor zichzelf. Veel ouders en gehandicapten zitten te springen om enthousiaste en gemotiveerde mensen die dit vrijwilligerswerk willen doen. Oud of jong, ervaren of niet, u en jij. Neem nu de stapp een bel: Oppas/Thuishulpcentrale: 343 77 71.



### Bewonersbelangen Wittevrouwenveld

Secr.: Edisonstraat 4  
6224 GK Maastricht

### Modevakschool Iliane

- bespaar veel geld
- leer zelf kleding maken
- volg een officiële opleiding (bv. coupeuse)
- lerares met vakdiploma's
- kom naar Modevakschool Iliane

Inlichtingen: Frankenstraat 66  
Wittevrouwenveld - Tel. 043 - 363 30 84

### Bankieren op z'n best bij een all-round bank: SNS bank

SNS bank is een all-round bank waar u voor alle bankzaken terecht kunt. Als particulier maar ook als zakenman. Tegen uiterst concurrerende voorwaarden. En met een zeer snelle service.



SNS bank Limburg



### be FIT have FUN AEROBICS

m.i.v. 15 april 1996  
Maandag 09.30 - 10.30 Bodysculpture  
Dinsdag 19.00 - 20.00 High/Low Impact  
Donderdag 19.00 - 20.00 Bodysculpture

Lokatie: WITTEVROUWENVELD  
Burg van Oppenstraat 110  
Let op: ingang achterzijde = Pres. Rooseveltlaan!

Info: 043 - 362 28 02  
(zaï.- zon.- en maandag: hele dag;  
dinsd. t/m vrijdag: na 18.00 uur)

GRATIS PROEFLES

### SCHOENMAKERIJ

P. Foppen



Frankenstraat 195  
Oostermaas - Tel. 3637566

Uw schoenen laten maken is altijd de moeite waard!



## INTERNATIONAAL SCHOOL-EN BUURT-FEEST

Op zondag 24 maart werd er voor de eerste keer een Internationaal School- en Buurtfeest gehouden, georganiseerd door de St. Theresiaschool en de Stichting Trajekt. Vanaf 13.00 uur konden de kinderen van Wittevrouwenveld terecht op de speelplaats van de school waar een spellencircuit was uitgezet door vrijwilligers en stagiaires van Kluphuis Edi. Ondanks de kou waren heel wat kinderen aanwezig. De prijswinnaars waren: 1. Felissa van Golde, 2. Angélique Richter en 3. Stefan van Dijk. Zij kunnen hun prijs afhalen bij Manon Pachen in Wijkhuis Maris Stella. Vanaf 15.00 uur verplaatste het hele gezelschap zich naar het Trefcentrum waar een bont gezelschap van internationale zangers en dansers de revue passeerde. Het Trefcentrum barstte bijna uit zijn voegen bij zo veel kinderlijk enthousiasme.

Alle optredende kinderen ontvingen een ovationeel applaus. Behalve de Marokkaanse theehoek, informatiestands van Vluchtelingenwerk, Gezond Wittevrouwenveld en het Anti Discriminatie Buro waren het vooral onze Turkse mede-buurtgenoten die zich geweldig presenteerden. De Nederlandse Wittevrouwenvelders lieten zich de vele exotische hapjes goed smaken, hun schoenen werden deskundig gepoetst en men kon er vele voorbeelden van ambachtelijke kunst bewonderen. Hartelijk dank aan alle medewerkers, waarvan wij één speciaal willen noemen: Kadem Koç, de Turkse leerkracht Onderwijs in Eigen Taal een Cultuur aan de Theresiaschool. Het is vooral dankzij zijn inzet dat dit Internationale feest zo geweldig geslaagd is. En...we weten bijna wel zeker dat dit een jaarlijks terugkerend feestje in ons Wittevrouwenveld zal worden.



## R.K. HARMONIE ST. CAECILIA "DE GELE RIJDERS" MAASTRICHT-OOST

Voor de Gele Rijders betekent dit voorjaar een rustige periode. Maar straks komen de communiefeesten er weer aan. En dan zult U Uw harmonie weer vaker door de buurt zien marcheren. De eerstvolgende keer zal dat zijn op 30 april a.s. Dan wordt Koninginnedag gevierd, feest voor onze jeugd. Voorafgegaan door onze harmonie de Gele Rijders trekken zij samen in optocht door de buurt. De start is om 13.45 u. De jacht naar muzikanten gaat nog steeds door. Bij de drumband zien we gelukkig steeds nieuwe gezichten, bij de harmonie gaat dit mondesmaat. Misschien is het de angst voor het onbekende. Onbekend maakt onbemind. Toch kan iedereen leren muziek maken, daarbij speelt leeftijd geen rol. Loop gerust eens binnen tijdens een van de repetitieavonden op maandag voor de drumband, op dinsdag voor de harmonie: vanaf 20.00 u is de deur van de zaal boven heet Trefcentrum open.

Info: Dré Janssen, telefoon 3620427 (liefst na 19.00 u).

### KLACHTENMELDPUNT

In samenwerking met buurtbeheerbedrijf eSBeeWee en de stichting Trajekt is besloten een klachtenmeldpunt op te richten i.v.m. klachten en overlast in de buurt.

HEEFT U KLACHTEN OMTRENT DE OPENBARE RUIMTE, DAN KUNT U VANAF 19 APRIL A.S. TERECHT IN HET BUURTINFORMATIECENTRUM, AARTSHERTOGENPLEIN 24, TEL. 3631419, OF eSBeeWee, EDISONSTR.4, TEL. 3637888.

Voorbeelden: er ligt een stoeptegel scheef, waardoor mensen makkelijk ten val komen / er is een tak afgeknapt, waardoor het verkeer wordt gehinderd / er ligt een drugsspuut in het struikgewas.

Wat gebeurt er vervolgens?

U geeft zo precies mogelijk aan wat de klacht is en over welke plek het gaat. De balie medewerkster van het buurtinformatiecentrum registreert de klacht, en speelt deze door naar de instantie die er wat aan gaat doen.

Het voordeel van dit meldpunt is, dat u niet meer alle afdelingen van de gemeente hoeft na te lopen, er wordt sneller en efficiënter ingespeeld op het probleem. Natuurlijk kunt u ook zelf bellen naar de gemeente, maar dan kan het wel een tijdje duren voor er wat gebeurt.

## DOE JE OOK MEE??



### GIELKESMERRET EN KINDER-PLAYBACK-SHOW

Ben je tussen 4 en 13 jaar en wil je graag je favoriete idool nadoen? Geef je dan op om mee te doen aan de voorronde van de Kinder-playbackshow. Deze voorronde wordt eind mei, begin juni gehouden. Nadere info hierover krijg je nog. De jury beslist welke 6 artiesten/groepen doorgaan naar de GROTE FINALE tijdens de Gielkes Merret op zaterdag 29 juni tussen 12.00 en 13.30 uur.

Meer informatie: Sjef Zwackhalen, Aartshertogenstraat 23

## NIEUWE OPZET DECLARATIEREGELINGEN.

Met ingang van 1 augustus 1996 verandert de declaratieregeling voor sociaal-culturele activiteiten. De volgende kosten kunt u nog via deze regeling declareren:

-jaarcontributie(s)sport-, jeugd- en jongerenvereniging  
-selzoens/jaarabonnement zwembad:

-het vier maanden gezinsabonnement bij de zwembaden Dousberg en Heer en sportschool Zenden.  
-de 10, 25 en 50-badenkaart op naam;

-jaarabonnement zwembad Jekerdal  
-cursusgeld instellingen voor vormings- en ontwikkelingswerk, zoals Kumulus en Volksuniversiteit

-contributie amateuristische kunstbeoefening  
-50% van de kosten abonnement of paspartout van de schouwburg

-contributie Stadsbibliotheek voor het lenen van boeken.

Het tijdvak waarover u kunt declareren verandert ook. Dit jaar kunt u van 1 augustus t/m 31 december uw declaraties indienen. Omdat het tijdvak maar vijf maanden bedraagt, zijn de drempelbedragen en de maximale vergoedingen aangepast. De door u gemaakte kosten kunt u declareren, wanneer u in deze maanden meer dan f 20,- aan een of meerdere van deze posten hebt uitgegeven. De maximale vergoeding is dan f 100,- plus f 50,- per kind.

Vanaf medio april kunt u een aangepaste brochure hierover afhalen bij het BIC in Maris Stella.

Via de Maastrichtpas, die in april van dit jaar wordt uitgegeven, kunt u korting krijgen op een seizoenabonnement van MVV en op de contributie voor het deelnemen aan Meer Bewegen voor Ouderen.

paasweekend 6-8 april 1996

## 4e GEUSSELTCUP TOERNOOI

internationaal voetbaltoernooi  
A-B-C-D jeugd en  
Dames/Meisjes

### randprogramma in feesttent:

zaterdag 6 april	A NEXT BAND vanaf 19.30 u
zondag 7 april	KARAOKE RAYMOND HOGENBOOM vanaf 15.00 u m.m.v. DISCO ORION
maandag 8 april	DJ APOLLO vanaf 17.00 u

alle dagen gratis toegang  
organisatie Sp.Cl. WVV & Willem-1 & Rapid  
sportpark Geusselt Maastricht

## VERF?

Voor diverse merken  
en duizenden kleuren

Even naar  
**PELO**



Voltastraat 26 - Tel. 3622519

## Trefcentrum Wittevrouwenveld

Edisonstraat 4,  
6224 GK Maastricht.  
Telefoon 043 - 3621176.

VOOR EEN VOLLEDIGE  
VERZORGING VAN UW:  
Koffietafels - bruiloften -  
vergaderingen -  
verenigingsactiviteiten -  
bedrijfsfeesten.



tot ziens in het TREFCENTRUM

## EURO video

### EROTISCHE FILMS

ZEER GROTE KEUS  
f. 6,- p. st.  
3 films - 3 dagen f. 18,-



### REPARATIE AUDIO - VIDEO - T.V.'S

Scharnerweg 67 - Tel. 3633733 Geopend 13.00 tot 22.00 uur





### SCHOOLVOETBALTOERNOOI

Op woensdag 6 maart vond weer het jaarlijkse schoolvoetbaltoernooi voor basisscholen plaats op de velden van het Geusseltcomplex. Natuurlijk was ook de St. Theresiaschool weer van de partij. Voor de jongens van groep 7/8 liep het toernooi minder goed af, ze werden uitgeschakeld. Ze zullen binnenkort echter strijden tegen de St. Servatiuschool om de enige échte Geusseltcup. De meisjes werden **KAMPIOEN VAN MAASTRICHT** door overwinningen tegen Petrus en Paulus, de Perroen en Scharn en een gelijkspel tegen de Montessorischool. Proficiat!! Binnenkort zullen zij in het strijdperk treden voor de titel van het district Zuid II van de KNVB en wellicht...het kampioenschap van Limburg en.....het kampioenschap van Nederland?

Aan de aanwezige moeders zal het beslist niet liggen, ze schreeuwden zich bijna een hartverzakking.

### DE HAPPY KIDS

Het gaat heel goed met de nieuwe Happy Kidsclub. Elke week komen 30 kinderen bij elkaar om actief te zijn rondom allerlei thema's, zoals dit jaar o.a. muziek en kinderrechten. Door het grote aantal kinderen is er momenteel een ledenstop. Bovendien staan er heel wat kinderen op een wachtlijst. Ook voor die wachtlijst geldt voorlopig een stop. Als je bv. 11 jaar bent en er staan nog 35 kinderen voor jou, dan kom je natuurlijk nooit meer aan de beurt. Het is nu wel duidelijk dat deze nieuwe kinderclub een groot succes is. Wij houden u op de hoogte van onze activiteiten. Groetjes, Sjeff Zwackhalen.

### WONINGRUIL

Aangeboden: 5 slaapkamerwoning, achtertuin (16 m), Burg. Nierstraszstraat 48  
 Gevraagd: 3 slaapkamerwoning, ev. met zolder, géén kelder, achtertuin.  
 Inlichtingen: 3 62 04 29

### MANUS



### WAO-SPREEKUUR IN WITTEVROUWENVELD

In wijkhuys Maris Stella vindt elke dinsdag van 14.00-16.00 uur een WAO-spreekuur plaats, verzorgd door de wao/aaw-groep Maastricht. Dit zijn goed opgeleide wao'ers die mensen helpen bv. bij problemen rond de herkeuring. Dit spreekuur is gratis. Voor het spreekuur of informatie: Buurtinformatiecentrum in Maris Stella: 3 62 00 66.

**HYDRO HOBBY**

Uw adres voor:  
 - snijbloemen  
 - kamerplanten  
 - tuinplanten  
 - bloem- en grafstukken  
 - kweekbenodigdheden

**Ieder weekend speciale aanbiedingen**

Emile Humblet  
 Frankenstraat 200  
 6224 GV Maastricht

**G.M. Houben**

Praktijk Alternatieve Geneeswijzen  
 \* Magnetiseren \* Voetreflexologie \*  
 \* Autogene Training \* Reiki \*  
 E.G.A. Voedings- en dieetadviezen

Koning Clovisstraat 20 - 6224 GX Maastricht  
 Tel. 043 - 325 69 62 / 362 43 34

**Adverteer in uw buurtkrant**

**eBeeWec**

**Buurtbeheerbedrijf Wittevrouwenveld**

Edisonstraat 4 Tel. 043 - 363 78 88  
 6224 GK Maastricht Fax 043 - 363 70 47

**Slagerijen Huydts**

Uw slager MAASTRICHT Uw vakman

FRANKENSTRAAT 161 WVV 043-3637521

Voor wekelijkse aanbiedingen zie de Trompetter

**Technisch Service Centrum**  
 Bastiaens T.D. & Techka

Voor al Uw reparaties van:

- \* Televisie
- \* Audio app.
- \* Video
- \* Computers
- \* Randapparatuur
- \* Copiers
- \* Faxapparatuur
- \* Typemachine's
- \* Rekenapparatuur
- \* Kantoorapparatuur

**Tevens Copieshop**  
**Tel. 043 - 362 69 94**  
 Scharnerweg 35A - 6224 JA Maastricht

**INKOOP VERKOOP**

**Utopia-Antiek**

ant. eiken bed f. 125,-  
 ant. eiken hangkast f. 550,-  
 ant. naaimachine f. 50,-  
 div. lijsten f. 5,-  
 ant. boenwas f. 5,-

Frankenstraat 205, Maastricht  
 Tel. 3622814  
 Do. van 18-20 uur. Za. 10-12 uur.

**JURECON**

VOOR AL UW BELASTINGAANGIFTEN

Bel **JURECON:**  
 043 - 362 27 92 !!!

Jurecon  
 Frankenstraat 165A, Maastricht

**TABAKSSPECIALZAAK TON ROUWENHORST**  
 (daar steek je wat van op!)

**STAATSLOTEN**  
 Frankenstr. 118 - Maastricht - Tel. 3621144

**Drankenhandel Van Aubel**

Voor al uw dranken  
 Vergelijk onze prijzen!  
 Tel. 3634934  
 Eburonenweg 31 Maastricht

**André van Vught**  
 woninginrichting, interieurnieuw, renovatie, verbouwen

Brusselse Poort 3  
 6216 CE Maastricht  
 Tel. 043 - 3479898

Frankenstraat 140b  
 6224 GT Maastricht  
 Tel. 043 - 3625419

**Voor uw complete woninginrichting**

**Gebr. Theunissen Bouw**

Ankerkade 127a  
 6222 NL Maastricht